

香港科學館 HONG KONG SCIENCE MUSEUM

教育通訊 Education Newsletter

秋季 AUTUMN 2022

第三十七期 VOL.37



各位 親愛的校長和老師：

在此謹祝各位在「新常態」下工作順利、身體健康。香港科學館將繼續舉辦一連串專為老師和學生而設的教育活動，歡迎各位踴躍參加。

香港科學館拓展組

Dear principals and teachers,

We wish you a great success and good health under the 'New Normal'. The Hong Kong Science Museum will continue to organise an array of educational programmes for teachers and students and we look forward to your participation.

Development Unit, Hong Kong Science Museum



來自蒙古的「搏鬥中的恐龍」化石複製品，伶盜龍和原角龍死於沙崩之下，保留稀有且珍貴的打鬥形態。

'Fighting Dinosaurs' fossil replica from Mongolia. Velociraptor and Protoceratops were locked in combat during a sand avalanche, so their fighting action was well-preserved.

香港賽馬會呈獻系列：八大·尋龍記

自十九世紀發現恐龍化石以來，古生物學家致力研究恐龍，期望能準確剖析，更全面描述這些具代表性、來自遠古時期的史前生物。單是過去幾年，憑着古生物學家的努力，古生物學已找到非常重大的發現，讓我們更徹底了解這個充滿神秘的失落世界。為了慶祝香港特別行政區成立25周年，香港科學館特別舉辦一個極具特色的恐龍展覽，搜羅八組極具名氣和代表性的物種，包括暴龍、三角龍、棘龍、異特龍、西龍、梁龍、哈特茲哥翼龍和幼齡蜥腳類恐龍，這些來自恐龍盛世的物種首次同場展出。

是次展覽包括珍貴的化石真品、高完整度的化石骨架、古生物藝術插圖、以頂尖技術製作的影片，以及首次利用精確的科學研究，重構史前最大掠食性恐龍和最大的飛行生物。展覽團隊利用了獨特手法，融合科學研究、場景設計，揭露科學新知，給參觀者帶來身臨其境的體驗，讓他們欣賞生動的化石骨架。今次展覽希望能引發參觀者反思人類自身在進化史中，須積極面對未來的挑戰：例如全球暖化、極端天氣和生物多樣性減少等。是次展覽由香港賽馬會獨家贊助，是馬會支持康文署本年度的五個「香港賽馬會呈獻系列」大型展覽之一。



在「恐龍研究室」，你可以認識到古生物學家挖掘和處理化石的工具。

At the 'Dino Lab', you can see various tools used for excavation and fossil preparation.

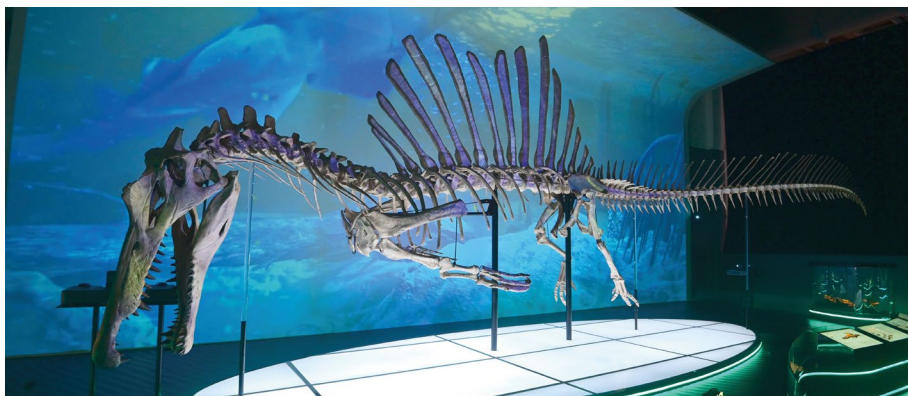


The Hong Kong Jockey Club Series:

The Big Eight – Dinosaur Revelation

Since the discovery of dinosaur fossils in the 19th century, palaeontologists have revealed an increasingly complex and accurate picture of these iconic animals from the deep past of our planet. It is only in the last few years, however, that some of the biggest discoveries have been made, revealing lost worlds filled with remarkable 'dragons' from deep time. To celebrate the 25th Anniversary of the Establishment of The Hong Kong Special Administrative Region, the Hong Kong Science Museum presents a unique landmark dinosaur exhibition, showcasing eight of the most iconic creatures from the 'Golden Age of Dinosaurs' together for the first time: *Tyrannosaurus*, *Triceratops*, *Spinosaurus*, *Allosaurus*, *Hesperosaurus*, *Diplodocus*, *Hatzegopteryx* and a baby sauropod.

The exhibition boasts an unrivalled amount of original fossil material, some of the most complete fossil skeletons in the world, world-class artwork, cutting-edge 3D renderings and the first scientifically accurate reconstructions of the world's largest predatory dinosaur and the world's largest flying creature. The team behind the exhibits took a unique approach to this project, blending the world of scientific research, storytelling and unique scenography to create an exhibition that reveals entirely novel scientific insights and provides immersive experiences along with some dynamic skeletal mounts. The exhibition also inspires visitors to contemplate our own place in the grand story of evolution and the challenges threatening our future on this planet: global warming, extreme weather events and biodiversity loss. The exhibition is exclusively sponsored by The Hong Kong Jockey Club; and it is one of the five exhibitions under The Hong Kong Jockey Club Series supported by the Club this year.



展覽專家團隊率先利用最新發掘及科研成果，製作棘龍的復原骨架，再配合影片投影，令棘龍仿似在水中游弋。
The exhibition production team built a reconstructed skeleton of *Spinosaurus* with the latest discoveries from the excavation and research works. This *Spinosaurus* appears to be swimming in the water in the animation projection.

展覽入場安排

Admission Arrangement for the Exhibition

有關學校團體參觀是次展覽事宜，請致電 2732 3220 與本館職員聯絡。
For school visit application to the Exhibition, please contact our staff at 2732 3220.



展覽設有一角介紹香港公共圖書館的電子書籍服務，並推介不同關於恐龍的圖書。
A corner features the e-book service of the Hong Kong Public Libraries and displays some recommended books about dinosaurs.

聯繫課程

Curriculum Link

常識科：人與環境、日常生活中的科學與科技
General Studies: People and Environment,
Science and Technology in Everyday Life
生物科：遺傳與進化
Biology: Genetics and Evolution

教育資源

Education Resources

趣味習作

Activity Sheet



中文



English

教師指南

Teachers' Guide



中文



English

八大標本總覽

Big 8 At A Glance



8.7.2022 – 16.11.2022

香港科學館二樓展覽廳 2/F Exhibition Hall, Hong Kong Science Museum

big8dinosaurs.hk



康樂及文化事務署和領賢慈善基金聯合主辦
香港科學館和領賢慈善基金聯合籌劃
獨家贊助機構：香港賽馬會
支持機構：港鐵公司

Jointly presented by the Leisure and Cultural Services Department and the First Initiative Foundation
Jointly organised by the Hong Kong Science Museum and the First Initiative Foundation
Exclusive Sponsor: The Hong Kong Jockey Club
Supporting Organisation: MTR Corporation

這展覽為香港特別行政區成立25周年的慶祝活動之一。

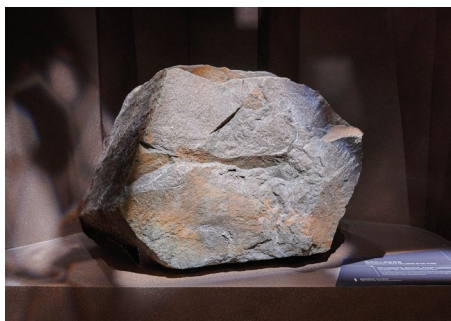
This exhibition is one of the celebration events of the 25th Anniversary of the Establishment of HKSAR.

所有作品內容均由主辦單位/創作團隊獨立製作，並不代表香港賽馬會呈獻系列及贊助機構之立場或意見。

All the content of works are independently produced by the organiser/creative team, and do not reflect the views or opinions of The Hong Kong Jockey Club Series nor the Sponsor.

展品推介 Highlight Exhibit

在恐龍橫行的侏羅紀晚期至白堊紀早期，香港經歷了二千五百萬年火山活躍期。地球科學廳內展出的「西貢的六角形岩柱」正是在香港最後一段主要火山爆發時段形成的。



西貢的六角形岩柱
Hexagonal Rock Columns in Sai Kung

一億四千萬年前，西貢糧船灣發生了一次極大規模的火山爆發。該次爆發噴出了超過1,300立方公里的火山灰。如果火山在一次爆發中，噴出物超過1,000立方公里，地質學家便會稱之為超級火山，因此這火山又稱為「糧船灣超級火山」。在火山口內積存的火山灰由上而下冷卻並收縮，形成西貢東部大片的六角形岩柱群，而岩漿庫冷卻後形成了九龍和港島北部的花崗岩。

From the Late Jurassic to Early Cretaceous, when the dinosaurs roamed the Earth, Hong Kong experienced 25 million years of active volcanism. The "Hexagonal Rock Columns in Sai Kung" showcased in the Earth Science Gallery are formed at the finale of the volcanic activity in Hong Kong.

140 million years ago, a catastrophic volcanic eruption occurred at High Island, Sai Kung, erupted more than 1,300 km³ of volcanic ash. Geologists define a supervolcano as having erupted more than 1,000 km³ of volcanic materials in one single eruption. Hence, we can call this volcano "High Island Supervolcano". The volcanic ash settled, cooled and contracted from top to bottom, forming large scale hexagonal columns in eastern Sai Kung. Whilst the magma chamber formed the granites in Kowloon and the northern part of Hong Kong Island.

其他相關展品

Other Related Exhibits

► 糧船灣超級火山

High Island Supervolcano

介紹糧船灣超級火山的影片

A video introducing High Island Supervolcano

► 香港的地質歷史

Geological Timeline of Hong Kong

簡介香港過去四億年的地質歷史

Brief introduction to the geological history of

Hong Kong over the past 400 million years

聯繫課程

Curriculum Link

地理科：動態的地球：香港地質與地貌的形成

Geography: Dynamic Earth: The Building of Hong Kong

香港科學館一樓地球科學廳 1/F Earth Science Gallery, Hong Kong Science Museum

2022 邵逸夫獎展覽 The Shaw Prize 2022 Exhibition



邵逸夫獎為一年一度科學界重要的國際性獎項。香港科學館和邵逸夫獎基金會聯合舉辦專題展覽，向大家介紹2022年度「邵逸夫獎」各得獎者及他們的傑出貢獻，深入淺出地闡述相關的科學知識，讓公眾了解各國頂尖科學家在科研路上默默耕耘的成果。

The Shaw Prize is an annual international award in the scientific field. The Hong Kong Science Museum and the Shaw Prize Foundation are jointly organising a special exhibition to introduce this year's Shaw Laureates, their outstanding contributions and scientific knowledge in their respective fields. The public can gain a better understanding on the research accomplishments of elite scientists across the globe.

2022年度獲獎科學家

The Laureates of the Shaw Prize 2022

邵逸夫天文學獎

萊納特·林德格倫 和 邁克爾·佩里曼

The Shaw Prize in Astronomy

Lennart Lindegren and Michael Perryman

邵逸夫生命科學與醫學獎

保羅·內古列斯庫 和 邁克爾·威爾士

The Shaw Prize in Life Science and Medicine

Paul A Negulescu and Michael J Welsh

邵逸夫數學科學獎

諾加·阿隆 和 埃胡德·赫魯索夫斯基

The Shaw Prize in Mathematical Sciences

Noga Alon and Ehud Hrushovski

有關獎項的詳細資料，
請瀏覽邵逸夫獎網頁。



For details about the awards,
please visit the website of the Shaw Prize.



30.9.2022 – 30.11.2022

香港科學館地下展覽廳 G/F Exhibition Hall, Hong Kong Science Museum

hk.science.museum/zh_TW/web/scm/exhibition/shawprize.html



康樂及文化事務署與邵逸夫獎基金會聯合主辦
香港科學館、香港太空館、教育局及香港教育城
聯合籌劃

Jointly presented by the Leisure and Cultural Services
Department and The Shaw Prize Foundation
Jointly organised by the Hong Kong Science Museum, the
Hong Kong Space Museum, the Education Bureau and the
Hong Kong Education City

李約瑟科技與文明基金會STEM教育公開講座

The Joseph Needham Foundation for Science and Civilisation Public Lectures on STEM Education

本講座系列旨在推動科學、科技、工程和數學教育，以及讓學生認識與STEM相關課題的最新發展。今年的講座題目包括用於研究和維護健康的科技，及物理科學，如量子力學、天文學和氣體動力學。

This lecture series aims to promote Science, Technology, Engineering and Mathematics education, and to enable students to learn more about the recent development of various topics related to STEM. The topics for this year include technology for health research and maintenance, and physics-related topics such as quantum mechanics, astronomy and aerodynamics.



5.10.2022 | 12.10.2022 | 19.10.2022 | 26.10.2022 | 9.11.2022 | 30.11.2022 | 7.12.2022

香港科學館一樓演講廳 Lecture Hall, 1/F, Hong Kong Science Museum

免費活動 Free

2866 6598

https://hk.science.museum/zh_TW/web/scm/event/sl.html



「科學為民」服務巡禮 2022

"Science in the Public Service" 2022

「科學為民」服務巡禮聯合政府多個部門及其他機構舉辦活動，目的是向市民介紹政府部門及相關機構的科學工作，以及如何應用科技提供公眾服務。在今年八月至十二月，「科學為民」會推出一連串以「科學與智慧生活」為題的活動，包括論壇及講座、科學體驗活動、工作坊和參觀活動，歡迎學校參與，了解科學如何提升我們的生活質素。

"Science in the Public Service" (SIPS) is a joint campaign organised by government bureaux/departments and other organisations to promote their scientific work and application of technology to the provision of services for the general public. The theme of this year is "Science in Smart Living", a series of activities including forums and lectures, science exploration activities, workshops and site visits will be held from this August to December. Schools are cordially invited to join the activities and learn how science can improve our quality of life.

學校團體預約

School Application



免費活動 Free

2926 8319 / 2732 3223

https://hk.science.museum/zh_TW/web/scm/event/sips.html



學校活動 School Activities

VR電玩家 VR Electrician

在這個30分鐘的互動科技體驗活動中，同學們可以利用VR(虛擬實境)技術，組合並測試他們設計的電路。在虛擬世界，同學可以拆開風扇研究並立即還原，隨意選用一公里長的電線，而電池更是用之不盡。活動讓參加者應用電路基本知識，在VR的幫助下安全地探索各種可能性，並且啟發他們解難與創新的能力，令學習科學變得更加有趣，讓他們成為真正的電路專家！

In this 30-minute interactive technology experience activity, students can assemble and test their circuit designs through VR (Virtual Reality) technology. Inside the virtual world, students can disassemble a fan to study and snap it back together at a click of a button, use wires up to a kilometre to their heart's content, and have unlimited batteries at their disposal. The activity allows the participants to exercise their basic knowledge of circuits, explore possibilities safely with VR technology, and be inspired for problem-solving ability and innovative thinking. This interesting way to learn science will definitely help students to become real circuit experts!



聯繫課程 Curriculum Link

常識科：日常生活中的科學與科技
(單元：電的故事)

General Studies: Science and Technology in
Everyday Life (Module: The Story of Electricity)

科學(中一至中三)：單元八：電的使用
Science (S1-3) : Unit 8 : Making Use of Electricity



📅 9.2022 – 12.2022 (逢星期二及五上午10:00至10:30及上午10:45至11:15
Every Tuesday and Friday, 10:00am – 10:30am and 10:45am – 11:15am)

📍 香港科學館地下V教室 G/F V-Learning Room, Hong Kong Science Museum

💰 免費活動 Free (活動只接受已申請學校參觀的學校報名，申請會以先到先得方式處理。Only schools that have applied for school visits will be accepted. Applications will be processed on a first come, first served basis.)

👤 每節20人 20 persons per session

👉 https://hk.science.museum/zh_TW/web/scm/event/sp/vre.html

小小科學家探索活動

Little Scientist Exploration Programme

本學年推出全新主題「古生物能否復活?」。以化石和古生物為引子，讓學生認識細胞和遺傳學的基本知識。活動適合小四至小六學生參與，截止報名日期為活動日期前兩星期。

This year, we launch a brand new theme - "Can We Bring Back Prehistoric Creatures?". Using fossils and prehistoric creatures as lead-in, students can learn about basic knowledge of cells and genetics. The programme is suitable for P4 to P6 students and the deadline of application is two weeks prior to the session date.



👉 https://hk.science.museum/zh_TW/web/scm/event/sp/lsep.html



學校參觀 School Visit

凡學校團體人數達20人或以上，或特殊學校團體人數達10人或以上，即可以學校名義申請學校參觀。所有申請會以先到先得方式處理。

School groups of 20 or more members, or groups from special schools of 10 or more members, are eligible for School Visit Application. All applications will be processed on a first come, first served basis.

👉 https://hk.science.museum/zh_TW/web/scm/event/sva.html

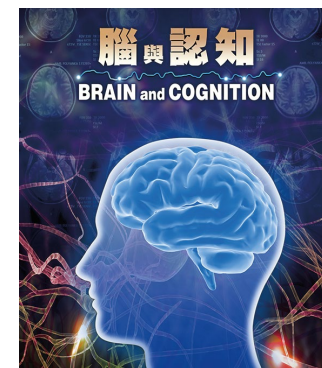


巡迴展覽 Travelling Exhibition

香港科學館為推展博物館教育服務至學校，現提供三套展覽免費借給學校，以豐富學生的知識。

To extend the Museum's education services to schools, three exhibitions are now available on loan to schools for free to enrich students' knowledge.

👉 https://hk.science.museum/zh_TW/web/scm/event/er.html



學校活動查詢

School Programme Enquiries

☎ 2732 3220

星期一至五 Mon to Fri : 9:00am - 1:00pm, 2:00pm - 5:00pm

公眾假期除外 except public holidays

🖨 2311 2248

✉ hkscmschool@lcsd.gov.hk

訂閱電子教育資訊

Subscribe to e-Education Community

登記訂閱電子資訊以收取我們的最新展覽、節目、教育資源和教育通訊。

Join our mail list to get the latest exhibition updates, programmes, education resources and education newsletters delivered directly in your inbox!



追蹤我們

Find us on



hksciencemuseum



@hkscm



@hkscm



本印刷品使用環保大豆油墨及再造紙印製
This publication is printed with eco-friendly soy ink on recycled paper